

## Позволено ли женщинам учить мужчин?

Как-то одна женщина в частной беседе сказала молодому проповеднику, что женщина не должна учить мужчину. Беседа закончилась тем, что молодой человек спросил женщину: “Вы пытаетесь учить меня, что женщина не должна учить мужчину?”

### МУЖЧИНЫ НА ВСЯКОМ МЕСТЕ

В 1 Тим. 2:8 Павел начинает раздел наставлений для мужчин словами: “Итак желаю, чтобы на всяком месте произносили молитвы мужи, воздевая чистые руки без гнева и сомнения”. Что Павел подразумевает под словами “на всяком месте”?

Слово *топос*, переведенное как “место”, вместе с *панти* (“всякий”) употреблялось первыми христианами, когда они говорили о своих местах собраний для богослужения (1 Кор. 1:2; 2 Кор. 2:14; 1 Фес. 1:8; 1 Тим. 2:8). Если учитывать контексты, в которых эти слова встречаются в Писании, то “всякое место” не может означать любое место на земле. В глубокий исследовательской статье Эверетт Фергюсон показал, что словосочетание *панти топос* употреблялось в раннехристианской литературе для обозначения любого места, где христиане собирались на богослужение. Это придает вес выводу о том, что 1 Тим. 2:8–12 относится только к общему собранию христиан.

Фергюсон не согласен с Данкер-Бауэром, который говорит, что слово *топос* – это вообще любые места. Он пишет: “Это не соответствует действительности, ибо можно выдвинуть более убедительный аргумент в пользу того, что среди иудеев слово «место» приобрело в некоторых контекстах специальное значение и стало «местом богослужения»”.

Фергюсон пишет в заключительной части своей статьи:

Проведенное в данной работе исследование употребления иудеями и первыми христианами слов *эн панти топос* убедительно доказывает, что в 1 Тим. 2:8 эти слова следует понимать как указание на мужчин (*андрас*), ведущих молитву “в христианских собраниях”. Такой вывод делает этот отрывок очень близким по смыслу с 1 Кор. 14:33–35.

В другой статье Фергюсон и его жена пишут: “Более того, греческое слово *топос* среди своих многочисленных значений имело одно специальное: так иудеи называли храм или синагогу, и этот обычай перешел к христианам, которые так же стали называть места собраний церкви”.

*Андрас*, переведенное в 1 Тим. 2:8 “мужи”, является специальным словом, которое означает “мужчины” в противоположность “женщинам” (“жёны” в 1 Тим. 2:9 или “жена” в 1 Тим. 2:11), хотя может переводиться и как “мужья”. Обязанность ведения молитв на христианских собраниях возлагалась не на женщин, а на мужчин – причем только на тех из них, которые жили святой жизнью. Это ограничение показано фразой “воздевая чистые руки” (1 Тим. 2:8).

### ТАКЖЕ И ЖЕНЩИНЫ

Наставления даются не только мужчинам, но “также” и женщинам. Павел учит мужчин об общем собрании и “также” (греч. *хосаутос*) наставляет женщин (1 Тим. 2:9).

*Гинайкос* может переводиться и как “женщины”, и как “жёны”. Факт отсутствия перед словом “женщины” притяжательного местоимения или артикля (1 Тим. 2:9, 10, 11, 12), вероятно, указывает на то, что Павел говорит о женщинах в церкви вообще, а не о женах или о какой-то конкретной группе женщин. Он учит

их одеваться просто и без дорогих украшений и также показывать своими добрыми делами свое благочестие (*феосебейя*).<sup>1</sup> Руки мужей должны быть “чистыми” в том смысле, что они должны использовать их для чистых, святых целей; также и женщины должны показывать своей одеждой и поступками, что они движимы почитанием к Богу.

### УЧИТЬСЯ И УЧИТЬ

Павел пишет: “Жена да учится в безмолвии [спокойно слушая; СП], со всякою покорностью; а учить жене не позволяю, ни властвовать над мужем, но быть в безмолвии [жить в тишине; СП]” (1 Тим. 2:11, 12). В этом отрывке слово *хесихиа*, которое в синодальной Библии переведено как “безмолвие” – иное, нежели “молчание” (греч. *сигнатосан*) в 1 Кор. 14:34, где оно означает “не производить ни единого звука”. *Хесихиа* (Деян. 22:2; 2 Фес. 3:12) передает идею спокойствия, тишины, безмятежности, как это видно из однокоренного слова *хесихиос* (1 Тим. 2:2; 1 Пет. 3:4). Оно противоположно по смыслу таким словам, как “шумный” и “громкий” (Деян. 22:2; 2 Фес. 3:12), что явствует из глагольной формы *хесихадзо* (“молчали”, Лук. 14:4; “остались в покое”, Лук. 23:56; “успокоились”, Деян. 11:18; Деян. 21:14; “тихо”, 1 Фес. 4:11). Во время занятий женщина должна вести себя покорно, тихо и уважительно – ни в коем случае не агрессивно и не властно. *Хесихиа* означает кроткий дух, который не будет стремиться к главенству на общем собрании христиан или пытаться взять на себя руководство собранием. Женщины, в которых присутствует такой дух, проявят уважение к мужскому руководству такими качествами, как покорность и учтивость, а не будут командовать и самовольничать.

Женщинам также указывалось не “учить” мужчин. Этот запрет, по-видимому, не распространяется на неофициальные ситуации и, скорее всего, означает запрет учить мужчин на публичных собраниях. Павел просит Тимофея передать учение “верным людям” (*антропойс*, но не *андрас*, “мужчинам”), которые могли бы учить и других (2 Тим. 2:2). Это слово означает “человечество” в целом, включая женщин; поэтому обучать нужно было и женщин, чтобы они учили других. Старшие женщины должны

<sup>1</sup>*Феосебейя* в буквальном смысле означает “глубокое почитание к Богу”. Это слово встречается в Новом Завете только здесь. Оно иногда переводится как “поклонение Богу”.

учить молодых женщин (Тит. 2:3–5). Прискилла со своим мужем отвели Аполлоса в сторону и учили его (Деян. 18:26). Мать и бабушка учили Тимофея Святому Писанию (2 Тим. 1:5; 3:15). Женщинам позволено учить других – включая мужчин – вне собрания общины. Такое обучение следует осуществлять в подходящей обстановке, без демонстрации власти, в спокойной и кроткой манере.

### НЕ ВЛАСТВОВАТЬ

Женщина не должна *ауфентейн*, “властвовать” над мужчиной (1 Тим. 2:12). Некоторые, основываясь на неточных переводах (речь идет о переводах Библии на английский язык, *прим. перев.*), где вместо “властвовать” можно увидеть “брать [захватывать] власть”, говорят, что женщины могут властвовать над мужчиной, если он сам дает ей такую власть над собой. Они утверждают, что в таких случаях она не захватывает власть у мужчины, поскольку власть ей дается, однако слова “брать, захватывать” нет в греческом оригинале. Значение слова *ауфентейн* – “иметь власть”, или “осуществлять власть, властвовать”. Женщины в общине не должны властвовать над мужчинами; им положено быть в подчинении. У мужчин нет права давать женщинам ту власть, которая не дана им Богом.

Павел основывает свое наставление в этом вопросе не на обычаях и традициях, а на порядке сотворения и согрешения в Эдемском саду: “Ибо прежде создан Адам, а потом Ева; и не Адам прельщен, но жена, прельстившись, впала в преступление” (1 Тим. 2:13, 14). Павел не утверждает, что Ева “впала в преступление”; он говорит, что согрешила “жена” (“женщина”; СП). Возможно, он говорит именно так, чтобы не столько обвинить, сколько объяснить, почему наказание за ее согрешение (“...и он будет господствовать над тобою”; Быт 3:16) все еще сохраняется по отношению к женщине. Кроме того, такое объяснение дает ему основание для заключительного замечания, что женщина “спасется чрез” *текногонииас* (буквально “чадородие”, то есть “деторождение”).

### СПАСЕНА ЧРЕЗ ЧАДОРОДИЕ

В некоторых переводах Библии на английский язык вместо слова “спасется” можно прочесть “сохранится”, что вполне допустимо и, может быть, даже лучше подходит ко всему контексту. Через деторождение женщина увековечивает себя как часть человечества. Вдобавок, она обеспечит себе вечное существование, “если пребудет в вере и в любви и в святости с цело-

мудрием” (1 Тим. 2:15б). Поступая так, женщина обретет вечную жизнь, которая была утрачена вследствие греха.

Еще одно вероятное объяснение состоит в том, что всех женщин спасает рожденное женщиной Чадо. Иисус, это Чадо, пришел не от мужчины. Спасение пришло через женщину, потому что не мужчина, а женщина родила Чадо, которое сделало возможным спасение. В слове, которое переведено как “чадородие”, Павел употребил не множественное число слова “чадо”, а единственное (то есть, не “рождение детей”, а “рождение ребенка”). Таким образом, отрывок можно было бы прочесть так: “...но она будет спасена”, то есть, женщина как класс, а не мужчина, спасется “через рождение Ребенка”. Однако в стихе 15 в тексте оригинала Павел переходит на множественное число: “они” – женщины вообще – получают спасение при условии, что постоянно будут вести жизнь, подобающую верным христианкам.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Женщины в церкви не должны властвовать над мужчинами. Учась, они должны проявлять уважение и не быть самоуверенными. Вне общего собрания они могут учить мужчин, делать критические замечания и задавать вопросы, но они не должны управлять учебным процессом там, где присутствуют мужчины.

Женщина не должна отказываться от своего служения Богу из-за ограничений, которые регулируют ее поведение во время публичных собраний церквей. Ежедневно общаясь со многими людьми, она может их учить. Одной из ее самых главных задач является наставление на путь Господень своих детей. Многие великие люди, оставившие свой след в истории, достигли высот благодаря урокам, которые они получили от своих матерей. Благодаря учению, молитве и данной Богом мудрости христианка изменяет жизнь многих людей – как мужчин, так и женщин. \*

## Женщины и обучение

Павел, наставляя молодых проповедников распространять евангелие, советует им также обучать членов церкви. В Тит. 2 он конкретизирует, чему Тит должен учить старцев и стариц, молодых женщин и юношей.<sup>1</sup> Тит должен был учить этих людей, чтобы и они тоже могли стать учителями. Более старшие женщины должны были помогать учить более молодых: “...добру, чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, быть целомудренными, чистыми, попечительными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, да не порицается слово Божие” (2:3–5).

Кто может быть лучшим учителем для молодых женщин, чем более старшая, более опытная женщина? Любой благовестник поступит наилучшим образом, если предложит зрелым женщинам в церкви вести регулярные занятия с более молодыми женщинами, а также индивидуально консультировать их, когда возникает в этом потребность.

Достаточно одного стиха, который говорит нам, что женщинам нельзя проповедовать, то есть со всей властью обращаться к общему собранию церкви. В 1 Тим. 2:11, 12 мы читаем: “Жена да учится в безмолвии, со всякою покорностью; а учить жене не позволяю, ни властвовать над мужем, но быть в безмолвии”. Женщине велено быть *хипотаге*, “подвластной”, или “подчиненной”, когда она получает наставление “со всякою покорностью”. “Властвует”, или имеет “всю власть” (греч. *эпитаге*) – диаметрально противоположная идея – только проповедник, стоящий за кафедрой.

Многие христианки – замечательные учителя других женщин и детей, но их место – не за кафедрой. Бог определенно высказался по этому вопросу.

Эд Сандерс

<sup>1</sup>В 1 Тим. 5 говорится также о вдовах и занимающих должности в церквях (старейшинах), а затем о слугах. В Тит. 2 к группам по возрасту и по полу добавляются только рабы.